

Bien le bonjour à toutes et à tous !

Soufflé par les rafales de vent des jours derniers, le mois de novembre est déjà là avec toutes sortes de nouvelles, d'informations et d'activités. À ce propos, n'oubliez pas de consulter notre calendrier culturel dont la programmation s'étend jusqu'en décembre et même, pour certaines expositions, jusqu'en janvier-février 2007. Je profite de l'occasion pour remercier ceux et celles qui m'ont fait parvenir leurs programmations 2006-2007, ce fut fort apprécié pour faire la mise à jour des activités culturelles en Estrie sur notre site.

Si vous avez visité notre site dernièrement, quelques changements ont été apportés dont la mise à jour des membres du CA du Conseil de la culture (nous souhaitons la bienvenue à Mme Annie Vincent qui remplace, en tant qu'agente culturelle au CLD du Val-Saint-François et au CA du Conseil, Mme Josianne Arès, qui a quitté pour un congé de maternité), de nouveaux documents à consulter en format PDF (portraits-fiches sur les disciplines et territoires, avis sur le patrimoine religieux et archives des Culture en tête), programme de formation continue d'octobre à décembre 2006, des nouvelles fraîches, etc. Cependant, d'autres changements sont à venir sur la structure même du site. Ces travaux seront complétés en novembre.

J'aimerais que vous preniez note de me faire parvenir tout changement d'adresse de courrier électronique, si vous prévoyiez changer de fournisseur Internet ainsi que tout changement d'adresse postale suite à la fusion municipale. Ceci nous permettra de garder notre base de données à jour.

Enfin, je vous rappelle que vous pouvez renouveler votre adhésion comme membre auprès de votre Conseil de la culture en tout temps, tout simplement en remplissant le formulaire à cet effet sur le site Internet.

Sur ce, je vous souhaite de passer un beau mois de novembre et bonne lecture !

Votre responsable du « Culture en tête », Julie



Nouvelles

LA COMPAGNIE DE DANSE SURSAUT VOYAGE

C'est avec l'œuvre chorégraphique *Portrait de famille et de ses invités* créée en 2001 et diffusée au Canada depuis 2003, que Sursaut a ouvert sa saison de spectacles au Québec et au reste du Canada. Depuis le début d'octobre, la compagnie s'est produite au Théâtre du Vieux-Terrebonne ensuite les artistes se sont produits en Alberta (Spruce Grove et St-Albert), au Yukon (Whitehorse) ainsi qu'en Colombie-Britannique (Prince-Rupert et Terrace). Par la suite, le spectacle reprendra la route du 27 mars au 29 avril 2007 pour des représentations au Québec dans la région de Montréal, en Alberta et en Colombie-Britannique.

Ne manquez pas leur plus récente création *À la nuit tombante* les 12 et 13 novembre prochain au Théâtre Centennial de l'Université Bishop's à Sherbrooke (Lennoxville) avant que le

spectacle reprenne les routes du Québec pour six représentations.

Plusieurs autres projets artistiques sont en cours dont des périodes de création pour de courtes œuvres chorégraphiques en vue d'une nouvelle œuvre pour la jeunesse et la famille, du travail solo pour la directrice artistique et chorégraphique, Francine Châteauvert, afin de présenter des soirées d'improvisation.

Une autre belle saison s'annonce pour la compagnie de danse SURSAUT !

Source : communiqué de Sursaut – 27 sept. 2006

13^E GALA – RECONNAISSANCE – FINALISTE 2006 EN CULTURE POUR LE PRIX D'EXCELLENCE EN ENVIRONNEMENT CANTONS DE L'EST

Dans la catégorie *Petite entreprise ou institution (74 employés et moins)*
MUSÉE DE LA NATURE ET DES SCIENCES

Pour sa politique de respect de l'environnement naturel et humain qui vise à sensibiliser un vaste public au principe du développement durable. Cette politique se compose de dix enjeux identifiés tels que la gestion des résidus dangereux et non dangereux, l'efficacité énergétique, la gestion de l'eau, la gestion et la conservation d'écosystème et de la biodiversité, la gestion des problématiques culturelles et sociales, la gestion des gaz à effet de serre, la gestion de la pollution de l'eau, la gestion de la qualité de l'air et du contrôle du bruit et, enfin, le développement durable. Aujourd'hui, le Musée estime que 80 % des enjeux ont été traités depuis 2002.

Bravo au Musée de la nature et des sciences !!!

Source : communiqué Fondation Estrienne en Environnement

PRIX LITTÉRAIRES À NOS ÉCRIVAINS ESTRIENS !

Prix Alphonse-Desjardins

Le prix Alphonse-Desjardins, créé en 1991 par l'Association des auteurs et auteures des Cantons de l'Est (AAACE), récompense une œuvre de non-fiction (essai, autobiographie, biographie, etc.). Les finalistes 2006 étaient : Chantale Proulx, André Dion et Michel Dion.

Le lauréat est André Dion pour le livre d'art intitulé *L'Âme des oiseaux*, publié dans la collection « Beaux livres » de l'éditeur H. Rivard. M. Dion a remporté une bourse de 1 000 \$ conjointement par l'AAACE et le Mouvement des caisses Desjardins.

Prix Alfred-Desrochers

Le prix Alfred-Desrochers a été créé en 1978 par l'AAACE et récompense une œuvre de création littéraire ou de fiction. Les finalistes 2006 étaient : Camille Deslauriers, Hugues Corriveau et Daniel Gagnon. Le lauréat est M. Hugues Corriveau pour le recueil de poèmes *Paroles pour un voyageur*, publié aux éditions du Noroît, qui a mérité la palme 2006. M. Corriveau s'est vu remettre une bourse de 1 000 \$, offerte par l'AAACE, soutenue par la Ville de Sherbrooke.

Les auteurs ou les auteures des œuvres présentées aux concours doivent habiter les Cantons de l'Est depuis au moins un an et les ouvrages doivent avoir été publiés entre le 1^{er} septembre 2005 et le 15 août 2006.

Prix littéraire du Gouverneur général, volet poésie

Les membres du jury de langue française pour le Prix littéraire du Gouverneur général (volet poésie) ont retenu quatre recueils, dont le recueil *Les Îles* de l'écrivaine Louise Cotnoir, publié aux Éditions du Noroît.

Outre les bourses de 15 000 \$ associées aux Prix, chaque lauréat recevra également un exemplaire de son œuvre relié. Les éditeurs des livres gagnants recevront chacun la somme de 3 000 \$ pour leurs activités de promotion.

FÉLICITATIONS À TOUS NOS AUTEURS ET AUTEURE !

Source : AAACE

PRIX ARTS, LETTRES ET CULTURE DU GALA FORCES AVENIR

Le Festival international du texte court de Sherbrooke, dont la première édition a eu lieu du 20 au 26 mars 2006, s'est vu remettre le prix *Arts, lettres et culture* au Gala Forces Avenir le jeudi, 28 septembre dernier à Québec.

Forces Avenir est un organisme dont la mission consiste à reconnaître, honorer et promouvoir l'engagement étudiant dans tous les domaines.

Félicitations à Thierno Souleymane Barry, à Jean-François Vachon ainsi qu'à leur équipe !

Vous avez manqué l'exposition « L'écran originel » présentée récemment à Sherbrooke par l'artiste Luc St-Jacques ou vous voulez revoir la vidéo intégrée à l'exposition ?

RIEN DE PLUS SIMPLE !

Vous pouvez vous procurer le DVD en UN paiement facile de 25 \$ la copie (incluant les frais de port et de manutention). Inclus avec ce DVD, vous trouverez un livret comprenant des textes et des images sur le projet d'expérimentation.

De plus, si vous appelez maintenant au numéro au bas de cette annonce, vous pourrez visionner sur le même DVD et dans le confort de votre salon, l'exposition « L'écran originel » présentée à Montpellier en France, en juin 2006.

Appelez ou écrivez maintenant pour RÉSERVER votre exemplaire et M. St-Jacques se fera un plaisir de vous poster le tout ou vous remettre en PERSONNE cette magnifique pièce de collection.

No téléphone : 819-346-9642 ou courriel : stjac@abacom.com

CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE N'EST PAS DISPONIBLE EN MAGASIN ! COMMANDEZ MAINTENANT !

Concours et appels de dossier

CONCOURS RÉGIONAL DE CRÉATION D'AFFICHES

Sous le thème « *Les lois sous bâillon et la démocratie québécoise* »

Les artistes et le public sont invités à créer une affiche sous la forme d'une peinture, d'un collage, d'un vitrail, d'un montage de photos, d'un dessin d'une caricature, etc.

Les matériaux utilisés comme support sont également au choix des participants : carton, matériaux plastiques, papier, tissus, toile ou autres.

La dimension minimale de l'affiche doit être de 8½ x 14 pc. La grandeur maximale est de 11 x 17 pc.

À titre de suggestion, votre illustration peut être inspirée des thèmes suivants : refus de négocier, lois sous bâillon, démolition secteur public, perte de droits, privatisation, qualité de vie au travail, résistance citoyenne...

Trois prix à gagner : (1) 500 \$ (2) 200 \$ (3) 100 \$

Un jury déterminera les gagnants à partir des critères suivants : originalité du concept, respect du thème, force du message, qualité artistique, évaluation générale. Le jury est composé de Mmes Nicole Dorin et Sylvie Luce Bergeron et de M. Janvier Cliche.

Les affiches seront remises aux créateurs et créatrices à la fin du concours.

Les participants et participantes verront leur œuvre affichée lors d'une exposition itinérante qui parcourra l'Estrie à l'automne 2006. Les affiches demeureront disponibles sur le site Internet.

La fiche d'inscription est disponible sur le site : www.concoursloisbailon.org

Les affiches doivent être reçues avant le **24 novembre 2006** à la CSN, au 180, côte de l'Acadie, Sherbrooke (Qc) J1H 2T3, à l'attention de **Louise Bolduc** 819-563-7545.

ESPACE VIRTUEL

Pour sa programmation 2008-2008, **Espace virtuel** propose aux artistes et commissaires de développer un projet d'exposition, d'intervention, d'événement hors les murs, de résidence ou tout projet singulier qui aborde la localité, sa localité. Que les limites soient administratives, géographiques ou émotives, un patelin, une paroisse, une ville, un village, un quartier, une bourgade sont des lieux habités définis par des rapports humains. C'est un emplacement qui permet la localisation, se situer et poser un regard critique sur les lieux physiques et humains, individuels et communs.

Date de tombée : **30 novembre 2006**

Chaque dossier doit comprendre :

- ♣ Un curriculum vitae ;
- ♣ Une description du projet ;
- ♣ Un texte de démarche ;
- ♣ Un minimum de dix diapositives ou images numériques sur supports CD-Rom ou DVD ;
- ♣ Une liste descriptive des images ; tout autre élément pertinent à l'étude du dossier ;
- ♣ Une enveloppe préaffranchie pour le retour de votre matériel.

Pour information et soumission des dossiers :

Espace virtuel

534, rue Jacques-Cartier Est

Chicoutimi (Qc) G7H 1Z6

Tél. : (418) 698-3873 – Téléc. : (418) 698-3874

Courriel : espacevirtuel@cybernaute.com

Site Internet : www.espacevirtuel.ca

FORMATION PROFESSIONNELLE À L'INIS

L'INIS travaille en étroite collaboration avec les différents intervenants des milieux du cinéma, de la télévision et des médias interactifs afin que ses programmes d'études répondent toujours efficacement aux priorités et aux besoins de l'industrie.

En ayant notamment pour objectifs la maîtrise de la pratique professionnelle et le développement de la créativité, l'INIS a développé des programmes intensifs qui se démarquent de ceux offerts par la plupart des autres institutions d'enseignement de niveau supérieur. Chaque année, près de 1 000 professionnels collaborent aux activités de formation de l'INIS et aux productions qui en découlent.

Voici les prochaines dates d'inscription des différents programmes :

- ✦ **Programme Télévision 2007** : mercredi 8 novembre 2006
- ✦ **Programme Médias interactifs Hiver 2007** : mercredi 8 novembre 2006
- ✦ **Programme Cinéma 2007** : mardi 6 mars 2007

Pour plus d'information, visitez le site Internet au : www.inis.qc.ca

MESURE D'AIDE FINANCIÈRE DESTINÉE AUX ARTISTES ET AUX ÉCRIVAINS DE L'ESTRIE

Dans la foulée de leur plan d'action respectif, la Conférence régionale des élus de l'Estrie (CRÉ -Estrie), le Conseil de la culture de l'Estrie (CCE) et le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) ont signé, en mai 2006, une entente spécifique concernant l'amélioration de la pratique artistique professionnelle en Estrie.

Cette entente vise notamment à diversifier les sources de revenus des artistes et des écrivains de la région de l'Estrie et à reconnaître leur apport à l'enrichissement de la communauté et à la vitalité économique de la région. L'entente est le fruit d'un partenariat ayant pour but la mise en commun des actions adaptées aux besoins des artistes et des écrivains de la région. Elle s'inscrit dans les orientations ministérielles de démocratisation de la culture et confirme l'engagement du CALQ en matière de reconnaissance des spécificités régionales.

La mise en œuvre de cette entente repose sur la création d'un programme intitulé *Mesure d'aide financière destinée aux artistes et aux écrivains de l'Estrie* dont les crédits pour la période 2006-2009 totalisent 300 000 \$.

D'une durée de trois ans, cette entente a été rendue possible grâce au travail d'étroite collaboration de la Conférence régionale des élus de l'Estrie, du Conseil de la culture de l'Estrie, de la direction régionale du ministère de la Culture et des Communications, du ministère des Affaires municipales et des Régions et du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Il y a trois façons de se procurer le programme d'aide financière ainsi que le formulaire : par la poste, en format électronique ou en nous rendant une petite visite directement à nos bureaux, il nous fera un plaisir de vous le remettre.



Pour votre information

CORRECTION ET RÉVISION DE MANUSCRIT


Vous avez écrit ? Vous cherchez un avis éclairé sur vos textes, vos manuscrits ? Mme Lise Blouin offre ses services de révision, de corrections et de réécriture de texte à un prix abordable. Écrivaine et ex-professeure de français, Mme Blouin est membre de l'UNEQ et de l'AAACE. lise.blouin@sympatico.ca

FORUM JEUNESSE ESTRIE

Le gouvernement du Québec, dans le cadre de sa Stratégie d'action jeunesse 2006-2009, a bonifié l'enveloppe du Fonds régional d'investissement jeunesse. Ainsi, la région de l'Estrie bénéficiera de 1,4 million de dollars pour les 3 prochaines années. Ces sommes sont à investir dans des projets **par et pour** les jeunes de la région.

Afin de maximiser les sommes investies par le FRIJ, le gouvernement du Québec et les Forums jeunesse régionaux prennent un nouveau virage en négociant principalement des ententes régionales, les actions jeunesse structurantes. Ces ententes d'envergure engagent le Forum jeunesse Estrie et des partenaires, favorisent la concertation régionale, portent sur un enjeu jeunesse particulier, ciblé par la région, permettent de travailler à long terme sur une problématique vécue par les jeunes de la région et permettent d'expérimenter de nouvelles façons de faire. Elles doivent générer des retombées à moyen et long terme et viser la pérennité de ces retombées.

Vous trouverez un document sur le cadre de gestion du Fonds régional d'investissement jeunesse le site Internet au : www.forumjeunesseestrie.qc.ca. Ce document vous indiquera les grandes lignes du mode de fonctionnement. Pour plus de détails, communiquez avec le Forum jeunesse Estrie au 819-563-1911, poste 228.



Ateliers et formations

LA VOIX DÉSENCHAÎNÉE

Atelier de ressourcement pour les artistes de la scène organisé par le Théâtre des petites lanternes

Les **18-19 novembre 2006** à Sherbrooke

Le Théâtre des petites lanternes vous invite à participer à un atelier de voix offert par Kozana Lucca, actrice, professeure de voix, metteuse en scène, auteure, artiste visuelle, membre originale du Roy Hart Theatre, co-fondatrice du Centre artistique international Roy Hart en France.

Originaire d'Argentine, Mme Lucca a été invitée au Québec avec la collaboration du Conseil des arts du Canada et du Conseil de la culture de l'Estrie pour travailler avec les acteurs du Théâtre des petites lanternes dans le cadre de la création du Théâtre Citoyen en novembre 2006. En accord avec Mme Lucca, le Théâtre des petites lanternes a décidé de profiter de sa présence au Québec pour organiser, à Sherbrooke même, un atelier de voix à l'intention des artistes de la scène (acteurs, chanteurs, choristes, conteurs, animateurs de radio, etc.) et des personnes qui ont déjà de l'expérience du travail de la voix.

L'atelier propose un travail à la fois discipliné et libérateur pour retrouver l'extraordinaire richesse de la voix, dans la tradition du Roy Hart Theatre. Mme Lucca utilise une méthode pleine d'humour orientée vers l'être humain amoureux de la vie et des autres.

Cet atelier se déroulera au Centre d'Animation Culturelle, rue Kitchener à Sherbrooke. Le coût est de **130 \$** et les places limitées à 15 personnes. **Un dépôt de 50 \$ sera requis au moment de l'inscription.** Afin de mieux préparer l'atelier, il est demandé de faire parvenir un court texte (5 à 10 lignes) décrivant votre expérience ainsi que vos motivations et intérêts face à l'atelier.

Pour information et inscription, contactez :

Suzanne Lafontaine au : hercule@cooptel.qc.ca ou tél. : 819-346-3039

Karine Choquette au : secretariat@petiteslanternes.org ou tél. : 819-346-4040

LES DONNEURS À MAGOG - ÉCRIVAINS À VOTRE SERVICE !

L'écriture publique souhaite inclure la littérature dans sa relation immédiate : à la vie, au quotidien et au don. Installés dans les boutiques, les écrivaines et écrivains inviteront les visiteurs à les rencontrer et à formuler leur désir : un poème d'amour, une lettre pour un filleul, un mot de remerciement pour un voisin, un conseil sur le premier chapitre d'un roman... Tout est possible ! À chaque fois, les écrivains laisseront partir leurs idées avec vous. C'est l'esprit du don.

Il y a de moins en moins d'individus en contact avec l'écriture. Le milieu des affaires convoitera le milieu culturel par une collaboration exceptionnelle. La relation entre l'écrivain et le lecteur peut se déployer dans les efforts conscients et partagés pour trouver le bon mot, la bonne rime, l'adjectif adéquat... ou juste la petite touche d'inspiration qui manque. Vous avez une belle occasion à saisir avec « Les Donneurs ».

« Les Donneurs » a été mis sur pied initialement par l'écrivain Jean Pierre Girard et le collectif d'écrivains de Lanaudière.

Les écrivains vous donnent rendez-vous le **samedi 11 novembre de 14 h 30 à 16 h 30.**

Source : Bulletin de l'AAACE

HEURES D'OUVERTURE ET SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE

Veillez prendre note des nouvelles heures d'ouverture de notre bureau, soit de 8 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.

Aussi, depuis la fin des vacances estivales, nous avons un nouveau système de boîtes vocales permettant de laisser des messages à nos agents, à la direction générale ainsi qu'au secrétariat en dehors des heures d'ouverture ou lorsqu'ils sont absents.

Par contre, il y aura toujours une voix humaine et cordiale pour vous répondre aux heures normales du bureau.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION !